



Bose® link AL8

无线音频连接系统


用户手册


请阅读本用户手册

请务必认真遵守本用户手册中的指示。它可以帮助您正确安装和操作本系统，享受其全部的高级功能特性。请保存本用户手册以备日后参考。

- ▲ **警告：** 为了防止火灾或触电请不要将本产品暴露在雨中或潮气中。
- ▲ **警告：** 本设备不能受到液体的滴溅或泼洒，不能接触例如花瓶等充满液体的物体，也不要将设备放置于其他器材之上。正如任何电子产品，不要将液体洒入本系统的任何一部分以免引起故障或者火灾。



 对称三角形中的箭头指示灯，在系统的罩壳带有未绝缘的危险电压时会闪亮，告诫用户可能有足够的电流形成电击。

 对称三角形中的感叹号，系统中标有此标号的地方告诫用户参照本指南中较为重要的操作指示和保养要求。

- ▲ **警告：** 不要将明火源，例如点着的蜡烛放在器材上面。

- ♪ **注意：** 产品标志位于本产品的底部。

本产品只能使用所提供的电源。如果电源插头起切断设备电路的作用，那么该设备应保持随时可工作状态。

必须在室内使用本产品。在室外、旅游汽车或者船舶上使用本产品不符合本产品的设计和测试初衷。

重要的安全指示

1. 使用本产品前请先阅读每个元件的使用说明。
2. 保留这些说明以供日后参照。
3. 注意产品上和用户手册中的警告。
4. 遵守每个指示。
5. 不要在靠近水边或潮气处使用本产品。不要在浴缸、洗脸盆、厨房水槽、洗衣槽附近以及潮湿的地下室中，游泳池边或任何其他有水和潮气存在的地方使用该产品。
6. 只能按照Bose公司的规定使用干布擦拭该产品。在擦拭前请先从墙上拔掉电源插头。
7. 按照制造商的指示安装，不要堵塞通风口。为了确保产品安全运行，防止过热，请选择合适的方位和位置放置产品以保证其正常通风。例如，不要将产品放置在阻碍通风的床、沙发或类似表面上。为确保空气流出通风口，请不要将产品放置在内置的书柜或橱柜中。
8. 不要将产品放置在靠近热源处，例如暖气管、加热器、火炉或其他能产生热量的装置(包括放大器)。
9. 只能使用制造商制定的附件/零件。
10. 遇到闪电暴雨或者长时间不使用时，请拔掉插头避免本产品受到伤害。
11. 维修请送往合格的维修人员处。设备受到下面任何一种损伤都需要维修：例如电源线或者插头受到损伤；液体滴入或者物体掉入设备中；设备暴露于雨中或者潮气中，不能正常操作或者性能下降。

简介	-4
Bose link® AL8无线音频连接系统	-4
拆箱事宜	-4
如何区分两种元件	-5
选择每个组件的安放位置	-5
设置	-6
进行连接	-6
发射器	-6
接收器	-7
非Bose或者Bose早期产品简介	-7
检查指示灯和设定	-8
状态指示灯	-8
发射器的通道按键	-9
您的Bose® link扩展区域遥控器	-9
您的Bose link扩展区域产品	-9
享受无线娱乐	-9
参考	-10
附件	-10
故障诊断	-10
联系客服服务部	-11
保修期限	-11
技术信息	-11

有关产品产生电噪音的信息

美国

经检验本产品符合B等级数字器件和FCC规定中的第15部分的要求。这些要求用来阻止住宅安装中的有害干扰。这个装置产生，使用和发射无线电波，若不按照指示正确安装则会干扰电波通讯。然而，不能保证在特殊安装中不产生干扰。

如果本装置对电波或电视接收产生有害干扰(通过打开和关闭本装置可得到证实)，可以通过下面一种或多种措施改善干扰：

- 重新调整或安装接收天线。
- 增加装置和接收器之间的间隔。
- 将装置连接在不同于接收器连接的电路接口。
- 向销售商或者有经验的无线电/电视技师寻求帮助。

对本装置进行任何的更改会使用户操作本设备的许可变得无效。

加拿大

本产品符合Canadian ICES - 003 B级说明。

装置一般在下述两种条件下进行操作：(1)本装置不会引起干扰(2)本装置会受到任何的干扰，包括可能引起未意料的操作的干扰。

用户记录

产品序列号位于AL8发射器和接收器的底部。

序列号：发射器 _____ 接收器 _____

经销商名称：_____

经销商电话：_____ 购买日期：_____

Bose公司建议您将销售发票和保修卡连同本用户手册保存在一起。

Bose® link AL8无线音频连接系统

感谢您选择Bose的音频扩展解决方案，免于在房间之间布置繁琐的连接线。

音频连接器包括一个发射器和接收器。它们从位于您房屋内某一区域内的LIFESTYLE® 18 II 或28 II 系统或38或48系统传递音频信号到位于另一区域的系统或者扬声器。

一个发射器也可以同时传递信号到多达8个接收器，这使得您可以随时添加您的系统。

🎵 **注意：**我们建议您保存用户手册以备日后扩展设备作为参考。

与Bose® link遥控器或者PERSONAL® music center II配合使用，Bose link AL8无线音频连接系统为您增添了诸多选择以扩充您的需求。

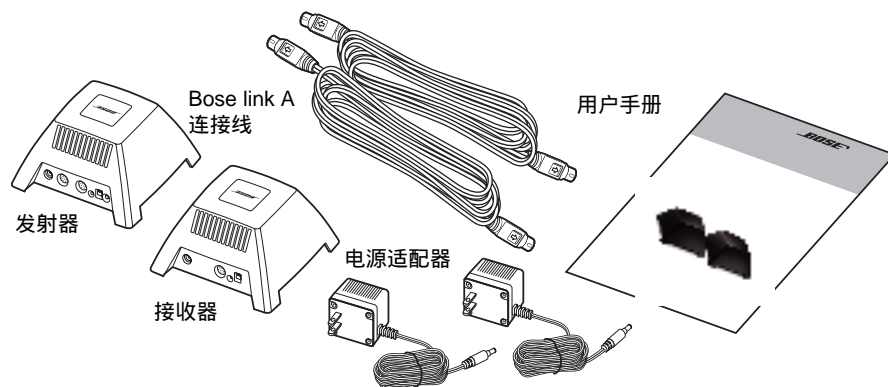
拆箱事宜

小心打开包装箱，保留所有的包装材料以备日后使用。原始包装材料可为本产品提供最安全的运输方式。

检查包装箱中是否包含图1中所示的所有部件。如果本产品的任何部分出现损坏，请勿尝试使用它。请立即联系Bose或Bose授权经销商。请参见保修卡上的联系方式。

图1

包装箱内容



🎵 **注意：**可借此机会在发射器和接收器的底部找到序列号并将其记录在保修卡以及第3页上“用户记录”的空白处。

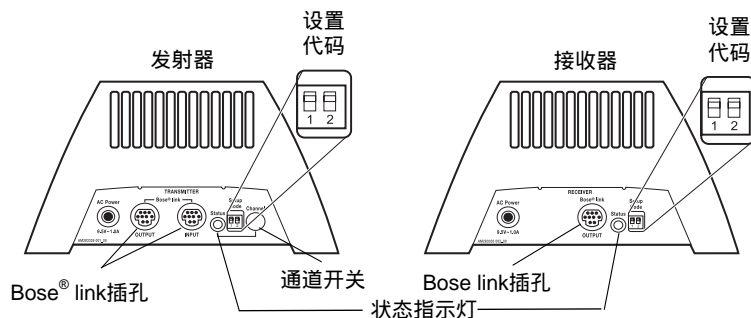
如何区分这两个组件

组件的连接面板根据名字来区分：发射器或者接收器。发射器上带有两个Bose® link插孔和一个通道按键。

出于兼容性考虑，两种元件具有一个相同的设置代码开关，出厂均设置为"UP"位置。当组件插入插头接通电源或者两元件通信时，状态指示灯点亮。

图2

两元件的连接面板



🎵 **注意：**有关不同状态指示灯的含意，请参阅第8页上的"检查指示灯和设定"。

选择每个组件的安放位置

将发射器和LIFESTYLE® 系统媒体中心放置于同一房间。将接收器与Bose link扩展产品放于同一房间。

🎵 **注意：**音频连接器和与Bose不兼容的产品联合使用时，需要一个转换连接线。请参阅第7页上的"非Bose或者Bose早期产品简介"获得详情。

选择安装位置：

- 将每个组件竖直地，所有支撑角均放于平整的表面上，例如地板，桌子或书架。
- 请勿倾斜。
- 组件与所连的产品距离在7尺(2米)之内(使用随附的Bose link A连接线)。
- 两组件之间保持80尺(24米)的距离。
- SBe说明最强的信号方位是在发射器的上方以及周围而非下方。

进行连接

每个LIFESTYLE® 系统可以连接一个发射器和8个接收器。

每个发射器和接收器均配有一根长7尺(2米)的Bose® link A连接线。每个组件也使用一个配备的电源适配器连接电源。

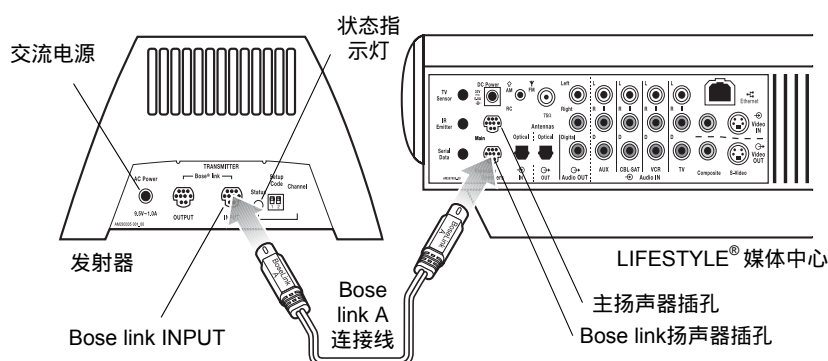
🎵 **注意：**非Bose的调谐器/接收器的使用方法与下面的介绍有少许不同。请参阅第7页上的“非Bose或者Bose早期产品简介”获得详情。

发射器

1. 将Bose link A连接线插入发射器连接面板上标有Bose® link INPUT的插孔。
2. 将连接线的另一端插入LIFESTYLE® 媒体中心连接面板上的主扬声器插孔下面的Bose link扬声器插孔(图3所示)。

图3

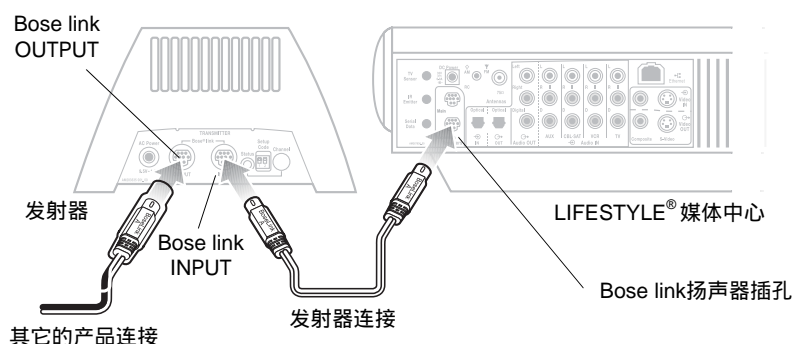
连接发射器与LIFESTYLE® 媒体中心



🎵 **注意：**如果媒体中心的Bose link扬声器插孔已经连接有另外一个产品，请断开那里。您可以使用无线音频连接器代替该有线连接。或者，继续使用该连接，将连接线插入发射器连接面板上标有Bose® link OUTPUT的插孔(如图4所示)。

图4

发射器和另外一个与LIFESTYLE® 媒体中心连接的产品



3. 将电源适配器连接线的较小一端插入发射器上的AC(交流)电源插孔，电源适配器的另一头插入墙面插座。
状态指示灯点亮证明电源连接正确。

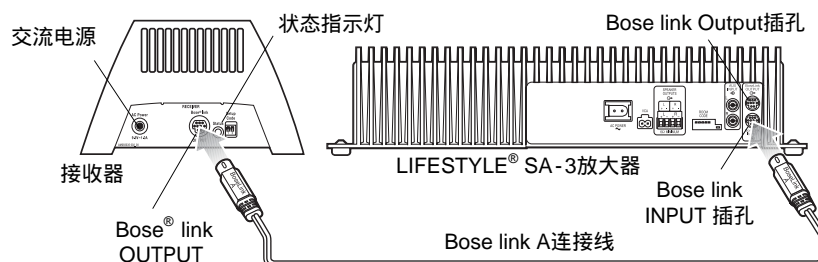
🎵 **注意：**有关不同状态指示灯光的含意，请参阅第8页上的“检查指示灯和设定”。

接收器

1. 将第二根Bose® link A连接线的一端插入接收器上标有Bose® link OUTPUT的插孔。
2. 另一端插入扩展区域系统，功放或者有源扬声器上的Bose link INPUT插孔(如图5)。

图5

Bose link放大器的一个连接示例



3. 将电源适配器连接线上的较小一端插入接收器上的交流电源插孔，另一头插入墙面插座。
状态指示灯点亮证明电源连接正确。

🎵 **注意：**有关不同状态指示灯的含意，请参阅第8页上的“检查指示灯和设定”。

非Bose或者Bose早期产品简介

Bose link AL8家用无线音频连接器也可以与一些Bose Link不兼容的产品一同使用。

您可以按照下面方式使用非Bose产品：

- 调频收音机作为音源与发射器连接或者在扩展房间与接收器相连。
- 有源扬声器与接收器相连

您可以使用按照如下方法使用Bose的早期产品：

- 有源扬声器，收音机或者带有音量和开/关控制以及线型母RCA输入插孔的系统与接收器相连。

上述的任何产品需要使用RCA/DIN转换连接线连接发射器，接收器以及两者。一个工具包包含两根Bose提供的连接线。

🎵 **注意：**致电Bose公司并说明零件号285320-207订购工具包。请参阅保修卡的联系方式。

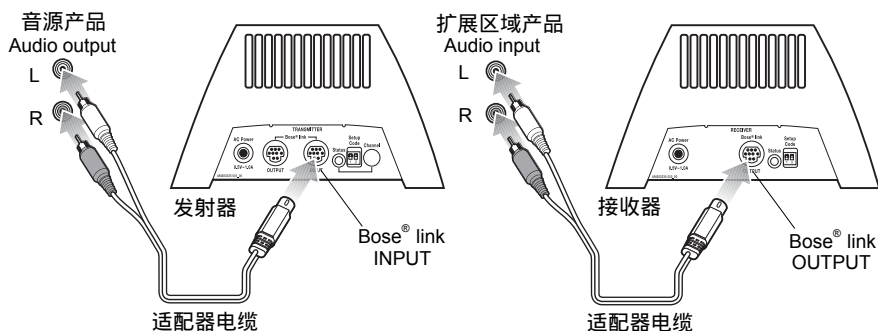
使用转换连接线

RCA接头以颜色区分，红色为右边，白色为左边。

1. 依据情况将转换连接线DIN接头插入发射器上的Bose® link INPUT插孔或者接收器上的OUTPUT插孔。
2. 将转换连接线RCA接头插入音频源的连接面板上的Audio Out插孔或者区域房间产品上的Audio In插孔。左插头插入L孔，右查头插入R孔(即红对红，白对白)。

图6

使用转换连接线



3. 使用电源适配器完成连接

- 将电源适配器的较小一端插入交流电源插孔中。
- 将电源适配器另一头插入墙面交流插座中。

状态指示灯点亮证明电源连接正确。

注意：有关不同状态指示灯的含意，请参阅下面的“检查指示灯和设定”。

当非Bose产品作为音源时控制音量：

- 不需要扩展房间的遥控器。
- 使用发射器所在房间内的调频收音机的遥控器(只限RF无线遥控器)。
- 使用系统，收音机以及与其它房间内的接收器相连的有源扬声器上的音量控制。

控制在扩展房间内的非Bose产品以及Bose的早期产品

- 使用Bose® link遥控器或者PERSONAL® music center II选择主房间内的LIFESTYLE®系统的音频源。
- 使用产品遥控器或者控制面板调节本地的音量。

检查指示灯和设定

使用音频连接器之前，您需要检查一些指示灯和设定确保扩展产品可以一起平稳工作。

状态指示灯

在发射器以及接收器上的连接面板上，状态状态灯表明这两个部件以何种方式通信，如下表所示。

状态状态灯	绿灯闪烁	绿灯稳定	橙色灯闪烁	橙色灯稳定
发射器上	搜索接收器	接收器已经搜索到	不可用	电源接通，未通信
接收器上	搜索发射器	接收到强信号	接收到弱信号	没有接收到信号或者信号较弱

在接收器上出现橙色闪烁或一直橙色灯亮，就表明讯号出故障。重新调整发射器或接收器或两者的位置可以解决此故障，此时两个状态灯显示为稳定的绿色。请参阅第10页上的“故障诊断”获得进一步的详情。

发射器的通道按键

您可以使用通道按键缩小发射器的频率选择范围。

发射器出厂设定禁用WiFi通道6。这有助于防止出现性能故障，例如在无线网络上传输数据缓慢或者间断。如果您已经使用另一通道上的无线网络，您可以设置发射器禁用那条通道或者调整WiFi网络到通道6。

保留一个通道用于WiFi网络

1. 按住通道按键超过3秒，改变设置为"NO WIFI NETWORK"。状态LED灯亮为红色，闪烁三次确定此次更改。
2. 在以下组里，找出您附近WiFi网络所使用的通道。NO WIFI NETWORK...6...11...1...2...3...4...5...7...8...9...10
3. 向前移动数字，将NO WIFI NETWORK设定调整到WiFi网络通道。例如，如果您的WiFi网络使用通道3，您需要向前移动五次，保留通道3仅供WiFi网络使用。
4. 按下通道按键少于3秒钟，向前移动。重复多次达到你希望保留的通道。状态LED灯会闪亮为红色确定该此次移动。

如果你不了解WiFi网络通道，使用通道按键每次关闭一个通道。检测WiFi网络查看何种设定具有最好的效果。

如果您家中没有使用WiFi网络：

按照上述步骤1使用整个频带并且最优化发射器的性能。

您的Bose® link扩展区域遥控器

· 区域代码

如果拥有多个LIFESTYLE®系统扩展房间，确保每个遥控具有唯一的区域号码。

· 住宅代码

遥控器上的住宅代码设置必须匹配LIFESTYLE®系统的设置。如果因与其它系统冲突改变系统的房屋代码，可能出现不匹配问题。

有关这些住宅代码和区域代码设置以及如何更改这些设置的信息，请参阅遥控器所带的用户手册。

🎵 **注意：**发射器和接收器的设置代码必须一致，不必与遥控器或者LIFESTYLE®系统的住宅代码匹配。

您的Bose link扩展区域产品

· 区域代码

确保系统，功放或者有源扬声器区域代码设置与扩展区域内的遥控器的设置匹配。

有关区域代码设置和如何更改设置的信息，请参阅Bose® link产品随附的用户手册。

享受无线娱乐

确定设置后，开始准备使用您的Bose link AL8家用无线音频连接器。探索并且享受扩展产品所带来的性能，请参阅每个产品随附的用户手册。

附件

Bose提供附加的接收器以及延长/扩展连接线和工具包用于Bose® link AL8无线音频连接系统。

联系Bose销售商或者Bose客户服务部获得进一步的信息。参阅保修卡上的联系方式。

故障诊断

问题	措施
没有声音	<ul style="list-style-type: none"> 对于发射器和接收器，确保： <ul style="list-style-type: none"> 音频源接通了电源，打开和正在工作。 Bose® link A连接线的两端都已经牢固地连接好。参阅第6页上地"进行连接"。 将电源线较小一端的接头牢固插入连接面板上的交流电源插孔里，电源适配器牢固插入可用的交流插座中。 发射器和接收器的连接面板上的设置代码开关保持一致。有四种选择：1&2上；1&2下；1向上&2向下；1下&2上。 状态指示灯亮为绿色并稳定，表明这两部分之间正在进行通信。如果不是的话，请参见该表中的下一个问题。 对于扩展区域产品，确保： <ul style="list-style-type: none"> 系统，功放或者有源扬声器接通电源并打开。那个房间里的SA-2或者SA-3上，状态指示灯亮表明功放正在工作。 Bose® link遥控器或者PERSOANL® music center II上的区域代码被设置与功放或者有源扬声器上的区域代码相匹配，并且在该扩展区域内是唯一的。 Bose® link遥控或者PERSOANL® music center II上的住宅代码被设置与主房间内的LIFESTYLE®系统的住宅代码相匹配。
上述故障依然，状态指示灯不是稳定的绿色。	<ul style="list-style-type: none"> 一起移动接收器和发射器，缩短两者之间的距离。 移动接收器，发射器或者两者，以便两者间的传输线路没有被大的金属物体(例如冰箱)，密封的建筑材料(例如厚建筑)或者其它的障碍(例如池塘)阻挡。 查看状态指示灯是否因上述调试而变为绿色。参阅第8页上的"检查指示灯和设定"以获得详情。
WiFi网络，电话，电视或者其它的电子设备干扰	<ul style="list-style-type: none"> 对于WiFi网络的干扰，使用发射器连接面板上的通道按键可减轻此干扰。参阅第9页上的"发射器的通道按键"获得详情。 对于电话，电视或者其它的电子设备的干扰，将发射器或者接收器远离这些产品。
来自微波炉的干扰	<ul style="list-style-type: none"> 调整发射器，将其放于更开阔的区域里。 将接收器远离微波炉。

扩展房间里听到的声音并不是所选音源	改变发射器和接收器上的设置代码开关，确保它们一致。这可以避免附近另外一个AL8发射器的信号传递到您的接收器。 有四种可能的开关组合：1&2上(出厂设置)；1&2下；1上&2下；1下&2上。
媒体中心发出意外的声响	改变LIFESTYLE® 系统以及你所使用的遥控器的住宅代码。 这可以避免附近的另外一个LIFESTYLE® 系统影响您系统的操作。 有关房屋代码以及如何改变它们的信息，请参阅LIFESTYLE® 系统和Bose link遥控随附的用户手册。

联系客服服务部

如需帮助解决其它问题，请联系Bose® 客户服务处。请参阅保修卡上的联系方式。

保修期限

本系统享受可转让有限质保。有关详细信息，请参见您系统随附的产品登记卡。确保填写好卡上的信息部分并寄回Bose公司。没有完成这一过程不影响您享受到保修期限。

技术信息

额定功率

9.5V ~ , 1.0A

频带

2401 - 2479MHz

发射器音频输入级别

2 Vrms(固定)

接收器音频输出级别

2 Vrms(固定)

RF传输功率

10mW

尺寸

发射器：3"(高) × 6"(宽) × 6"(深)(7.6 × 15.2 × 15.2厘米)

接收器：3"(高) × 6"(宽) × 6"(深)(7.6 × 15.2 × 15.2厘米)

重量

发射器：1磅(0.5公斤)

接收器：1磅(0.5公斤)

*如产品技术参数有所变动，请恕不另行通知，以实物为准。

